



Migrations, citoyenneté et vidéo

publié le 22/06/2022 - mis à jour le 24/09/2022

Descriptif :

Un projet mené avec des élèves de LLCER espagnol au Lycée Victor Hugo de Poitiers : Réalisation d'un film documentaire court retraçant le parcours d'une personnalité représentative de la diversité culturelle en Nouvelle-Aquitaine.

Sommaire :

- Projet initial
- Etapes
- Bilan

● **Projet initial**

Le projet se déroulant avec une classe de **LLCER espagnol**, nous avons choisi de travailler sur une femme d'origine espagnole qui a immigré en France en 1939 au moment de **La Retirada**.

Notre objectif était la **réalisation d'un film documentaire court** retraçant le **parcours d'une personnalité représentative de la diversité culturelle** en **Nouvelle-Aquitaine**.

Ce projet a été proposé à **titre expérimental** cette année par la **DAAC** de **Poitiers**. Il s'agit d'un dispositif régional mené par deux associations : l' **ALIFS** (Association du Lien Interculturel Familial et Social) et le **Rahmi**, une association basée à Bordeaux qui a pour but d' œuvrer à la connaissance et la reconnaissance de l'histoire et de la mémoire de l'immigration.

Ce projet est reconduit pour l'année scolaire prochaine. Les informations sont disponibles sur le [site de la DAAC](#) et dans le formulaire joint.



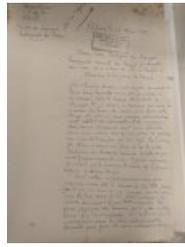
[Informations de la Draac](#) (PDF de 1.6 Mo)
Migrations, citoyenneté et vidéo

● **Etapes**

► 1ère étape : faire un **état des lieux** des documents et archives disponibles en lien avec la thématique des réfugiés espagnols.

Pour ce faire, les élèves se sont rendus aux [Archives départementales de la Vienne](#) et ils ont eu accès à des documents divers (articles de presse, photos, témoignages filmés...) qui ont permis de **contextualiser la période historique** et de préciser des éléments biographiques autour de la personnalité que nous avons choisie de mettre en lumière.





► 2ème étape : les élèves ont commencé ensuite à écrire un texte en français et en espagnol qui retrace le parcours de vie de **Mercedes Luesma Estícola** à partir des documents d'archives existants.

 [Scénario écrit par les élèves](#) (PDF de 36.9 ko)
Migrations, citoyenneté et vidéo

► 3ème étape : la rencontre avec la fille de Mercedes, **Dorita Nadal**.

Outre le caractère extrêmement riche et touchant du témoignage, cela a permis de récolter un **matériel iconographique plus intime**, de compléter le scénario et de commencer à faire des choix pour mettre en avant certains aspects de la biographie de Mercedes.

► 4ème étape : une fois le scénario écrit, il y a eu la **phase d'enregistrement des voix en studio** (à Niort) avec les réalisateurs des courts-métrages.

► 5ème étape : le dernier moment a consisté à créer un **séquenceur très détaillé afin d'associer les images** (photos et images animées) **et le son** (recherche de bruitages, de musiques, lien entre les documents...).

● Bilan

Ce projet a permis aux élèves de **mieux connaître l'histoire des migrations en Poitou Charentes** et notamment la façon dont les réfugiés espagnols ont été accueillis à Poitiers.

Par ailleurs, la création d'un petit film a été l'occasion de **réfléchir aux outils de création documentaire** : la recherche d'archives, l'élaboration d'un scénario, d'une bande son, la réflexion sur le montage.

Appréciez le résultat de ce travail :



15 Mercedes Nadal (Vidéo PeerTube)

Un projet mené avec des élèves de LLCER espagnol au Lycée Victor Hugo de Poitiers : Réalisation d'un film documentaire court retraçant le parcours d'une personnalité représentative de la diversité culturelle en Nouvelle-Aquitaine. Consultez l'article dédié :

Les films seront peut-être diffusés sur **France 3** et sont [disponibles en accès libre sur Youtube](#). 

[Consultez un autre article sur ce projet](#) 

Si vous souhaitez des informations plus précises sur ce projet, vous pouvez contacter **Marie Quesney**, l'enseignante à l'origine de ce projet.